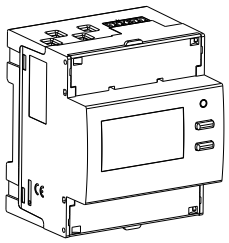
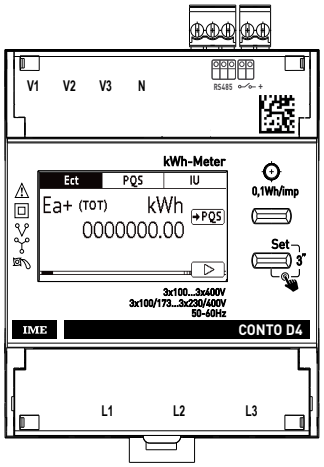
IME

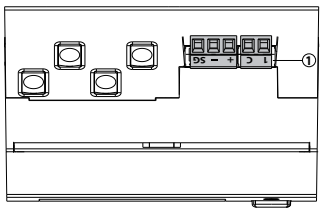
A Group brand | legrand

CE4TBDTMID
CE4TBMTMID

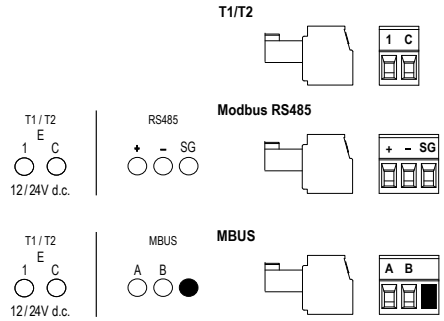


Il non rispetto alla lettera delle condizioni d'installazione e di utilizzo può generare rischi di scariche elettriche o di incendio (IT) (CH)
The *instructions for installation and use must be strictly observed in order to avoid the risk of electric shock or fire* (GB) (IE)
Ne pas respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation peut entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie (FR) (LU) (BE) (CH)
Bei falschem Einbau und/oder Umgang besteht Stromschlag- bzw. Brandgefahr (DE) (AT) (LI) (CH)
El no cumplimiento estricto de las instrucciones de instalación y uso puede implicar riesgos de choque eléctrico o incendio (ES)
Não respeitar estritamente as condições de instalação e de utilização poderá provocar riscos de choque eléctrico ou de incêndio (PT)
Należy bezwzględnie przestrzegać instrukcji instalacji i użytkowania, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym lub pożaru (PL)
Несоблюдение правил монтажа и эксплуатации может повлечь за собой риск поражения электрическим током или возникновения пожара (RU)
Η μη αυστηρή τήρηση των συνθηκών εγκατάστασης και χρήσης μπορεί να επιφέρει κινδύνους ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς (GR) (CY)
*Montaj ve kullanım d*irektifleri , yangın ve elektrik çarpma risklerine karşı mutlaka gözden geçirilmelidir (TR) (CY)
Följ noggrant installationsanvisningen för att undvika elektrisk chock alt. brand (SV)
Instruksjoner for installasjon og bruk må følges nøye for å unngå fare for elektrisk støt eller brann (NO)
Manglende overholdelse af vilkår og betingelser for installation og brug kan medføre risici for elektrisk stød eller brand (DK)
قد يؤدي عدم الالتزام بشروط وأحكام التركيب والاستخدام إلى مخاطر حدوث صدمة كهربية أو نشوب حريق (AR)



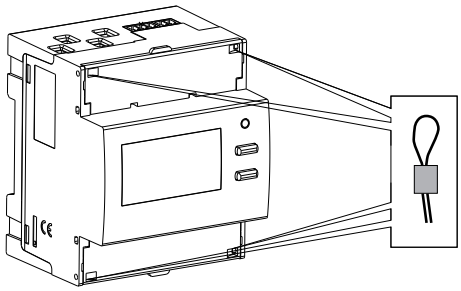


• **Ingresso/Uscita** • ***Input/Output*** • **Entrée/Sortie** • ***Eingabe/Ausgabe***
• **Entrada/Salida** • ***Entrada/Saída*** • **Wejście /Wyjście** • ***Вход / Выход***
• **Εισόδου/εξόδου** • ***Giriş/Çıkış*** • **Ingång/Utgång** • ***Input / Output***
• دخول / خروج

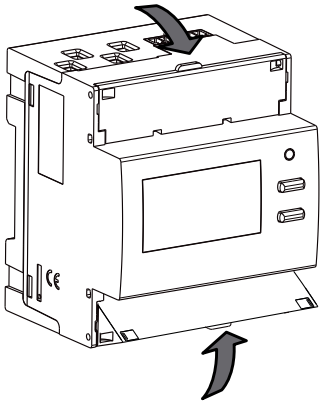


U	3x100...3x400V 3x100/173...3x230/400V	CAT III
I	I_{min} = 0,05A I_n = 5A I_{max} = 6A	
cl.	CE4TBDTMID CE4TBMTMID	B (EN 50470-1,3)
LED	0,1 Wh/imp	
COM	RS485 Modbus	Mbus
L1-L2-L3 V1-V2-V3-N	11 mm 1,5 x 10 mm² 1,5 x 10 mm² 1,5 x 16 mm²	MAX Zalecany moment 1,6 to 2Nm COMBI PZ2
1 C RS485 Mbus	8 mm 1 x 1 mm² 1 x 1 mm² 1 x 1,5 mm²	MAX Zalecany moment 0,2Nm 0,5 x 2,5mm
+ -	(-25°C) - (55°C)	

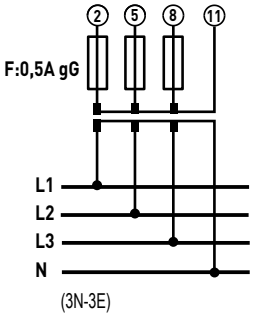
• **Posizioni per la Piombatura** • ***Positions for lead plating*** • **Positions pour le plombage** • ***Positionen der Plombierung***
• **Posiciones por el Emplomado** • ***Posição para selar*** • **Miejsca do plombowania** • ***Позиции для герметизации***
• ***Θέσεις για τις υδραυλικές εγκαταστάσεις*** • ***Mühürleme*** • **Uttagsmärkning** • ***Posisjoner for blyplater***
• ***Position for plombering*** • مواقف السباكة



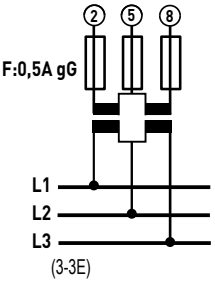
LE11302AB



•Inserzione su VT • *Connection on VT* • Connexion sur VT • *Verbindung über VT* • Conexión en VT
• *Conexão no VT* • Połączenie na VT • Подключение по VT • *Подключение по VT* • VT'de bağlantı
• *Anslutning på VT* • Tilkobling på VT • *Tilslutning på VT* • VT اتصال على



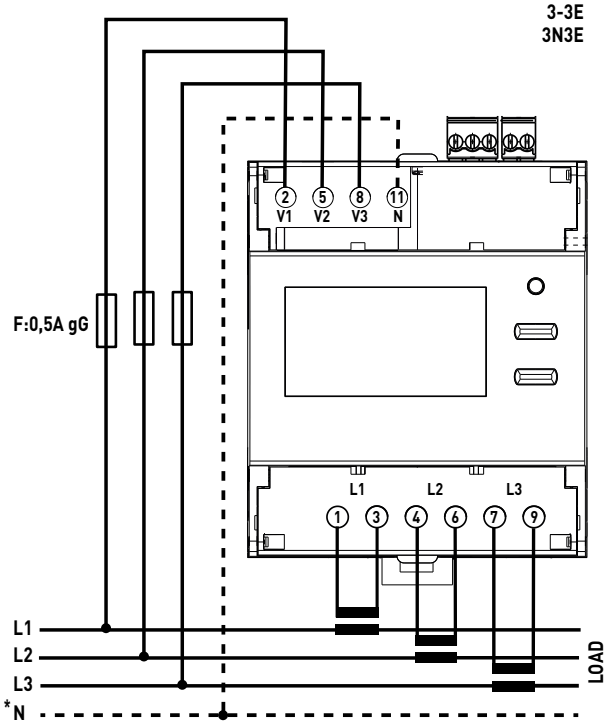
(3N-3E)



(3-3E)

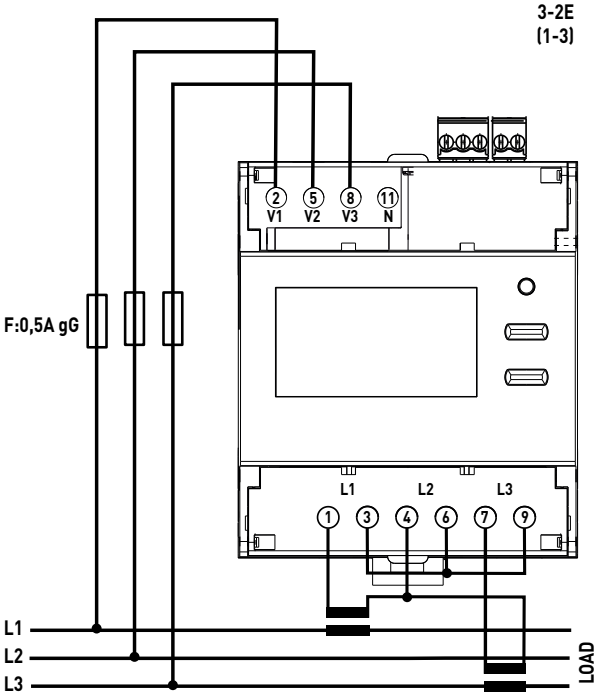
• Schemi di collegamento • *Wiring diagrams* • Schémas de câblage • *Anschlussbilder* • Esquemas de conexión • *Esquemas de ligação* • Schematy oprzewodowania
• Схемы подключения • *Σχέδια σύνδεσης* • Bağlantı şemaları • *Inkopplingsschema* • Koblingsskjema • *Tilslutningsdiagram* • أنظمة الاتصال

3-3E
3N3E

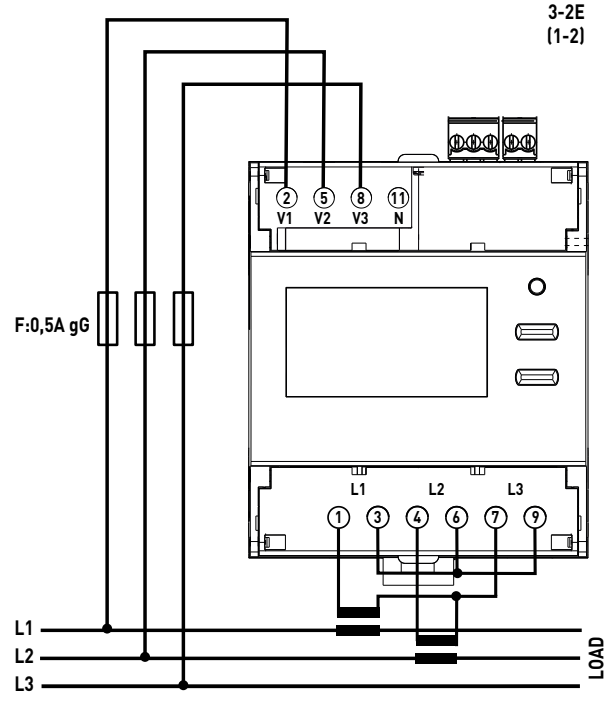


* (3N-3E)

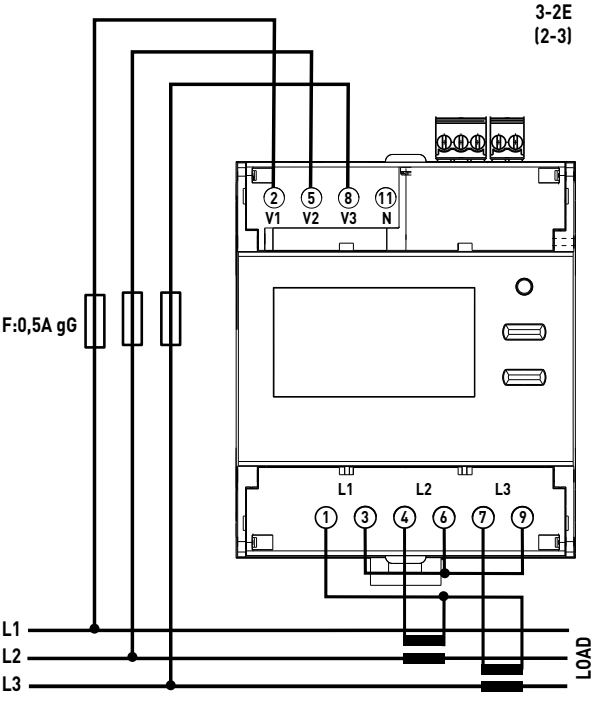
3-2E
(1-3)



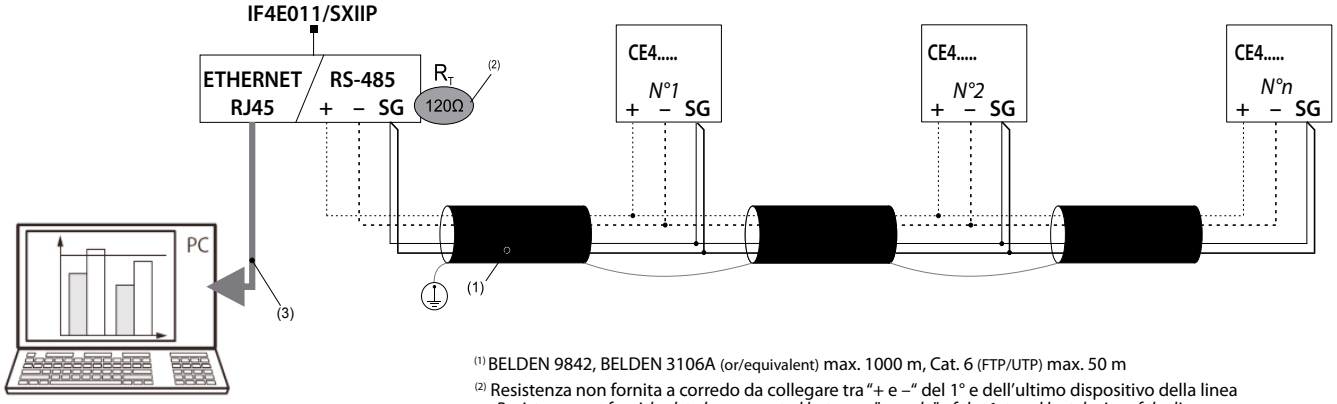
3-2E
(1-2)



3-2E
(2-3)



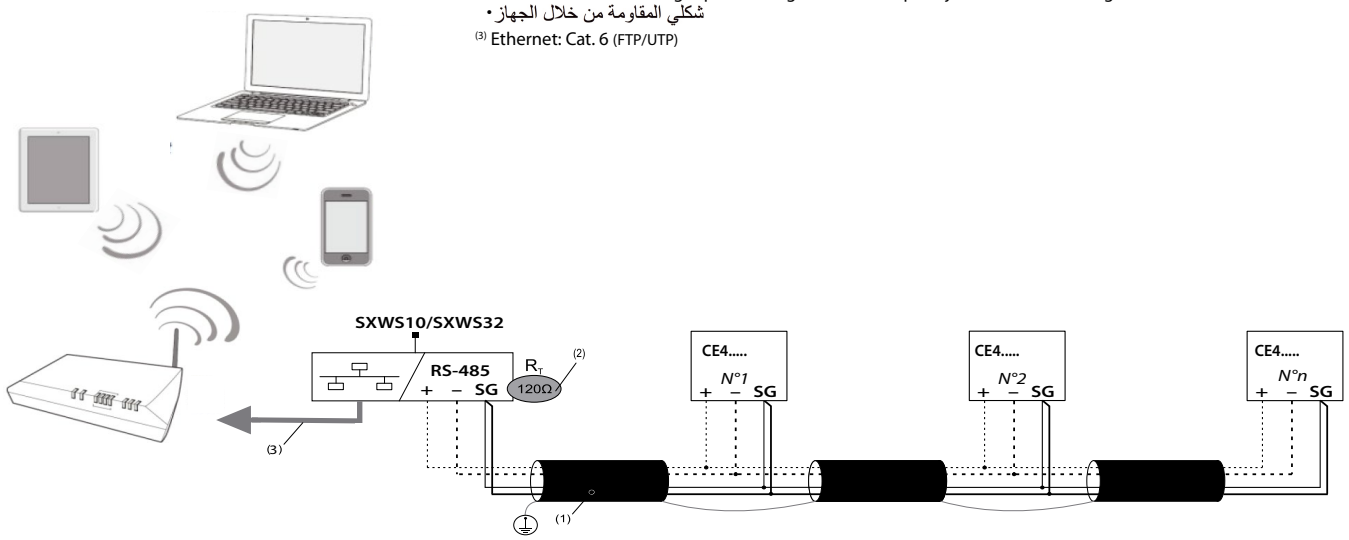
• Schema di collegamento RS485 • *RS485 wiring diagram* • Schéma de raccordement RS485 • *Anschlussbilder RS485* • Esquemas de conexión RS485 • *Esquemas de ligação RS485*
• Schemat oprzewodowania RS485 • *Схема подключения RS485* • Διάγραμμα σύνδεσης RS485 • *RS485 bağlantı şeması* • Kopplingsanvisningar nätverk RS485
• RS485 koblingsskjema • *RS485 tilslutningsdiagram* • RS485 مخطط توصيل



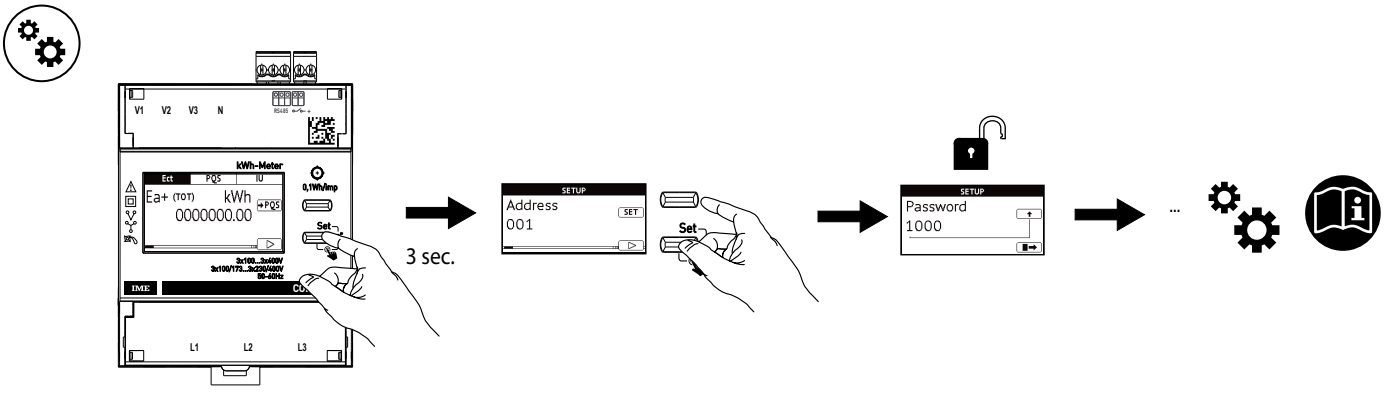
(1) BELDEN 9842, BELDEN 3106A (or/equivalent) max. 1000 m, Cat. 6 (FTP/UTP) max. 50 m

(2) Resistenza non fornita a corredo da collegare tra "+ e –" del 1° e dell'ultimo dispositivo della linea
- *Resistance not furnished to be connected between "+ and -" of the 1st and last device of the line*
- Résistance non fournie pour être connectée entre "+ et -" du 1er et dernier dispositif de la ligne
- *Der Widerstand wird nicht für die Verbindung zwischen "+ und -" des ersten und letzten Geräts der Leitung geliefert*
- Resistencia no fornida para conectarse entre el "+ y -" del 1er y último dispositivo de la línea
- *Resistência não incluido para ser conectada entre o "+ e -" do primeiro e último dispositivo da linha*
- Rezystancja niedostarczana, włączana między "+ i -" pierwszego i ostatniego urządzenia w linii
- *Сопротивление не поставляется в комплекте (должно быть подключено между "+" и "-" первого и последнего устройств линии)*
- Η αντίσταση δεν παρέχεται για σύνδεση μεταξύ "+ και -" της πρώτης και της τελευταίας συσκευής της γραμμής
- *Hatta bulunan 1. ve son cihazın " + ve - " uçları arasında direnç bağlı değil*
- Termineringsmorstånd vid första och sista mätpunkt medlevereras ej.
- *Motstand ikke inkludert for tilkobling mellom "+ og -" på første og siste enheten på linjen*
- Modstand mellem "+ og -" på første og sidste enhed på linjen er ikke nødvendig.
- شكلي المقاومة من خلال الجهاز

(3) Ethernet: Cat. 6 (FTP/UTP)



Indirizzo Modbus, Modbus Address, Adresse Modbus, Modbus-Adresse, Dirección Modbus, Endereco Modbus, Adres Modbus, Адрес Modbus, Διεύθυνση Modbus, Modbus Adresi, Modbus adress, Modbus adresse, Modbus adresse, عنوان موديوس : 5
Velocità, Baud Rate, Vitesse, Geschwindigkeit, Velocidad, Velocidade, Szybkość transmisji, Скорость передачи данных,ταχύτητα, Baud Değeri, Överföringshastighet, Baud rate, Baudrate, سرعة: 19,2 kbps
Parità, Parity, Parité, Paritätsbit, Paridad, Paridade, Parzystość, Четность, ισότητα, Parite, Paritet, Paritet, Paritetsbit, مساواة : Pari, *Even*, Paire, *Gerade*, Par, *Par,* Równy, *чёт,* ίσος, *eşit,* lika, *lik,* lig, مساو



La documentazione completa é disponibile sul sito **http://wwwimeitaly.com**
Complete documentation is available at ***http://www.imeitaly.com***
La documentation complète est disponible sur le site Web **http://www.imeitaly.com**
Weitere Dokumente können Sie von der Webseite: ***http://wwwimeitaly.com*** *herunterladen*
*La do*cumentación completa está disponible en el sitio web **http://wwwimeitaly.com**
*A documen*tação completa está disponível no ***http://www.imeitaly.com***
Kompletna dokumentacja dostępna na stronie: **http://www.imeitaly.com**
Вы можете загрузить руководства пользователя и другую документацию по адресу ***http://wwwimeitaly.com***
Η πλήρης τεκμηρίωση είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο **http://wwwimeitaly.com**
Bütün dökümanlar http://ecatalogu ***http://www.imeitaly.com***
Detaljerad teknisk information kan laddas ner från **http://wwwimeitaly.com**
Fullstendig dokumenatsjon finnes tilgjengelig på ***http://www.imeitaly.com***
Fuldstændig dokumentation tilgængelig på ***http://imeitaly.com***
http://wwwimeitaly.com الوثائق الكاملة متاحة على

BTicino S.p.a.
Viale Borri 231
21100 Varese - Italia
Tel. +39 0332 272111
Fax +39 0332 423675
www.bticino.it

Capitale sociale euro 98.800.000 i.v.
R.I. Varese e C.F. 10991860155
R.E.A.Varese 237038
P. IVA IT10991860155
Iscrizione Registro A.E.E. n. IT08020000000346
Iscrizione Registro Pile n. IT09060P00000080
S.p.A. a socio unico Gruppo Legrand

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ *DECLARATION OF CONFORMITY* EU n. 36 009 03

Noi
We

Nome e indirizzo del produttore *Manufacturer's name and adress*	**BTicino SpA** **Viale Borri n.231** **21100 Varese** **ITALY**

dichiariamo sotto la nostra sola responsabilità che i prodotti:
declare under our sole responsibility that the products:

Descrizione *Description*	*Contatori d'energia per sistemi tri-fase e monofase ad inserzione diretta* *Direct insertion energy meters for 3-phase and single phase networks*
Serie *Series*	
Codice prodotto *Item code*	**IM-** **CE6DMID52, CE6DMID56, CE4DMID31, CE4DMID32, CE4DMID3M, CE4DMID21, CE4DMID22, *CE4DMID01, CE4DMID02, CE4DMID0M,* CE2DMID11, CE2DMID12, CE1DMID12, *CE4DMID3MBC CE4DF3DTMID, CE4DF30PMID, CE4DF3MTMID, CE4TBDTMID, CE4TB0PMID, CE4TBMTMID, CE2DF3DTMID, CE2DF30PMID***
Marca *Trademark*	**IME**

Soddisfano tutte le disposizioni delle direttive :2014/35/UE, 2014/30/UE, 2014/32/UE (MID), 2011/65/UE modificata da 2015/863 (ROHS2)
***Meet all the provisions of the directives* 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2014/32/UE (MID), 2011/65/UE modified by 2015/863 (ROHS2)**

A condizione che siano utilizzati in modo conforme alla loro destinazione, installati in conformità alle vigenti norme e/o alle prescrizioni del fabbricante
On condition that they are used with their intended purpose and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturer's specifications
Norme armonizzate o nazionali applicate, altri documenti normativi applicativi

Applied harmonised standards, National standards or other normative documents

EN 50470-1 (2007)
EN 50470-3 (2007)

Varese, 06/11/2019

BTicino S.P.A.
Responsabile Sala Prove e Coordinamento Normativo
Ing. Giovanni Cassinelli